

---

## Canllawiau S4C i Bleidiau Gwleidyddol neu Sefydliadau Dynodedig ar gyfer Cynhyrchu Darllediadau Gwleidyddol, Etholiadol neu Ymgyrchoedd Refferendwm (PPB, PEB, RCBs)

Mawrth 2021

---

### 1. Cyflwyniad

- 1.1 Cynlluniwyd y Canllawiau hyn i ddelio â materion cydymffurfiaeth a'r 'rheolau' sydd i'w dilyn gan bob plaid gymwys neu sefydliad dynodedig<sup>1</sup> wrth gynhyrchu PPBs, PEBs a/neu RCBs ar gyfer eu darlledu ar S4C. Tra bo pleidiau/sefydliadau dynodedig yn gyfrifol am gynnwys y darllediadau, mae gofyn iddyn nhw gadw at y canllawiau sy'n dilyn, a gytunwyd rhwng y darlledwyr ac sy'n berthnasol i bob plaid/sefydliad dynodedig yn yr un modd.
- 1.2 Mae'r Canllawiau hyn wedi eu cynllunio i gysoni safonau golygyddol S4C a disgwyliadau ei chynulleidfa gyda rhyddid y pleidiau/sefydliadau dynodedig i drosglwyddo eu negeseuon gwleidyddol, ac i sicrhau bod y rhain yn cael eu bodloni ar bob achlysur.

### 2. Cydymffurfiaeth

- 2.1 Yn ogystal â'r Canllawiau hyn, rhaid i bob PPB, PEB a RCB gydymffurfio â'r canllawiau a pholisïau canlynol fel y'u hamrywyr o dro i dro:
  - canllawiau cynhyrchu'r *Broadcasters Liaison Group* ("BLG") sydd ar gael ar wefan y BLG ar: <https://www.bbc.co.uk/broadcastersliaisongroup/guidelines/production-guidelines-party-broadcasts>;
  - canllawiau S4C ar 'Gyfleu Darllediadau Gwleidyddol, Etholiadol ac Ymgyrchoedd Refferendwm i S4C' sydd ar gael ar wefan gynhyrchu S4C ar: [https://www.s4c.cymru/media/media\\_assets/2021\\_03\\_09\\_Cyfleu\\_Darllediadau\\_Gwleidyddol.pdf](https://www.s4c.cymru/media/media_assets/2021_03_09_Cyfleu_Darllediadau_Gwleidyddol.pdf); a
  - 'Pholisi S4C ar Ddarllediadau Pleidiau Gwleidyddol (PPB), Darllediadau Etholiadol (PEB) a Darllediadau Refferendwm' sydd ar gael ar wefan Bwrdd Unedol S4C ar: [https://www.s4c.cymru/media/media\\_assets/2021\\_03\\_10\\_Polisi\\_S4C\\_ar\\_Ddarllediadau\\_Pleidiau\\_Gwleidyddol.pdf](https://www.s4c.cymru/media/media_assets/2021_03_10_Polisi_S4C_ar_Ddarllediadau_Pleidiau_Gwleidyddol.pdf)
- 2.2 Rhaid i bob darllediad gadw at y gyfraith – er enghraifft, yn ymwneud â hawlfraint, enllib, difenwad, dirmyg, anlladrwydd, annog casineb hiliol neu drais ayyb. Ni ddylai unrhyw ddarllediad darfu ar unrhyw un o'r hawliau confensiwn, fel y'u diffinnir yn Neddf Hawliau Dynol 1998, unrhyw unigolyn na thresmasu ar unrhyw hawlfraint, nod masnachu, hawl preifatrwydd, hawl cyhoeddusrwydd nac unrhyw hawl arall o unrhyw fath sy'n perthyn i unrhyw berson, na thorri ar ddarpariaethau unrhyw statudau (gan gynnwys y rheiny sy'n ymwneud â hybu cyfle cyfartal a thriniaeth deg), rheoliadau neu orchmynion.

---

<sup>1</sup> Fel y'u dynodir gan y Comisiwn Etholiadol yn unol ag Adran 12 o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol Etholiadau a Refferenda 2000.

- 2.3 Rhaid i bob darllediad gydymffurfio â phob cod, canllaw, polisi a gofyniad perthnasol gan Ofcom fel y'u cyhoeddir, amrywir neu disodlir o bryd i'w gilydd gan gynnwys Cod Darlledu Ofcom, ac yn ystod cyfnod etholiad neu refferendwm, Rheolau Ofcom ar Ddarllediadau Gwleidyddol a Refferendwm fel y'i amrywir neu newidir mewn perthynas ag unrhyw etholiad neu refferendwm benodol.
- 2.4 Ni ddylai darllediadau fod yn anghywir neu'n gamarweiniol.
- 2.5 Caiff didueddrwydd ei wireddu dros y gyfres o PPB/PEB/RCBs yn eu cyfanrwydd, ac felly nid oes dyletswydd ar y pleidiau/sefydliadau dynodedig i fod yn ddiduedd o fewn pob darllediad.
- 2.6 Bydd y blaid/sefydliad dynodedig sy'n gyfrifol am y darllediad yn indemnio S4C rhag pob colled neu achos cyfreithiol neu reoleiddiol sy'n deillio o gynnwys unrhyw ddarllediad neu unrhyw dorri ganddo ar unrhyw oblygiadau a gynhwysir yn y Canllawiau hyn.

### **3. Hawliau**

- 3.1 Rhaid i bob PPB, PEB a RCB a gyflëir i S4C roi trwydded i S4C i ddarlledu'r PPB, PEB neu RCB ar bob gwasanaeth a ddarperir gan, ar ran neu gyda chaniatâd S4C ar unrhyw blatfform yn fyd-eang.
- 3.2 Cyfrifoldeb y blaid/sefydliad dynodedig ydyw i sicrhau bod pob caniatâd angenrheidiol ac unrhyw hawliau trydydd bartïon (er enghraifft ar gyfer cerddoriaeth neu ddeunydd archif) wedi eu sicrhau cyn darlledu. Gall S4C ofyn am gadarnhad ysgrifenedig o'r cliriadau hawliau hyn cyn darlledu.
- 3.3 Ni ddylid cynnwys aelod o'r cyhoedd mewn modd amlwg mewn darllediad heb ganiatâd y person hwnnw, a dylid cofnodi'r caniatâd hwnnw yn ysgrifenedig a'i wneud ar gael i S4C ar ei chais. Lle bo plentyn o dan 16 yn ymddangos yn y PPB/PEB/RCB, rhaid cael caniatâd ysgrifenedig gan riant neu warchodwr y plentyn.

### **4. Deunydd & Lluniau Trydydd Partïon**

- 4.1 Yn amodol ar Reolau'r sefydliadau priodol, gall PPB/PEB/RCB gynnwys ddarn o recordiad o drafodion yn Senedd Cymru, Senedd yr Alban, Senedd Gogledd Iwerddon neu Gynulliad Llundain os yw'n cynnwys araith neu *extract* gan aelod o'r blaid/sefydliad dynodedig sy'n gwneud y darllediad, a bod caniatâd yr aelod hwnnw wedi ei dderbyn. Dylai pob darn neu *extract* mewn llun neu sain sy'n cynnwys aelod o blaid heblaw am y blaid sy'n gwneud y darllediad gael caniatâd gan yr aelod a'r blaid arall dan sylw ill dau.
- 4.2 Ni chaniateir defnydd o ddeunydd o drafodion yn Senedd San Steffan o ganlyniad i'r cyfyngiadau ar ddarlledu deunydd o'r fath sy'n ofynnol gan yr Uned Recordio Seneddol.
- 4.3 Gall y blaid sydd wedi derbyn y slot darlledu ddefnyddio darnau o areithiau cynadleddau'r blaid honno a gellir prynu'r rhain yn y modd arferol gan y darlledwyr.
- 4.4 Ni ddylid cynnwys clipiau archif neu newyddion o aelodau o unrhyw blaid wleidyddol arall heb ganiatâd yr unigolyn a'r blaid dan sylw. Mae hyn yn

berthnasol i ddefnydd gweledol a chlywedol fel ei gilydd. Caniateir lluniau llonydd sydd heb eu hanffurfio.

- 4.5 Gellir prynu deunydd newyddion sy'n cynnwys arweinydd a gwleidyddion y blaid/sefydliad dynodedig ei hun gan y darlledwyr yn y modd arferol ond ni chaniateir clipiau sy'n amlygu'r rhaglen y'u cynhwysid ynddi, trwy logos ar-sgrin, cerddoriaeth thema neu lais neu wyneb cyflwynydd/gohebydd.

## **5. Materion Cynnwys Eraill**

- 5.1 Lle caiff ymgeiswyr eu cynnwys mewn darllediad etholiadol ni ddylid cynnwys unrhyw gyfeiriad amlwg llafar neu weledol at eu hetholaeth. Nid yw'n berthnasol i luniau o Senedd San Steffan, Senedd Cymru, Senedd yr Alban neu Stormont, a gellir defnyddio'r rhain mewn darllediadau sy'n cynnwys ymgeiswyr ar gyfer yr etholaethau y mae'r adeiladau hynny wedi eu lleoli ynddynt, ar yr amod nad oes cyfeiriad at faterion etholaethol.
- 5.2 Ni chaniateir lluniau neu recordiadau sy'n cynnwys darlledwyr, er enghraifft cyfwelwyr neu ohebwyr, lle y gallai hyn godi amheuaeth am ddiueddrwydd S4C.
- 5.3 Lle defnyddir actorion mewn darllediad, rhaid gwneud hyn yn amlwg i'r gynulleidfa os oes unrhyw bosibilrwydd y gallai'r gynulleidfa gael ei drysu neu ei chamarwain gan eu hymddangosiad. Mae hyn yn berthnasol yn yr un modd i adluniadau (*reconstructions*).
- 5.4 Mae PPB/PEB/RCBs sy'n dynwared fformat rhaglenni sefydledig ar unrhyw sianel, a rhaglenni newyddion yn arbennig, yn peri risg o gamarwain y gynulleidfa ac felly dylid eu labelu'n glir trwy gydol y darllediad.
- 5.5 Ni ddylid defnyddio rhifau ffôn sy'n cynhyrchu incwm mewn darllediad. Dylai pleidiau sy'n bwriadu cynnwys rhifau ffôn neu destun yn eu darllediadau drafod gyda S4C o leiaf wythnos cyn y dyddiad darlledu. Ni fydd S4C yn darlledu oni bai y defnyddir geiriad sydd wedi ei gytuno gyda S4C. Yn amodol ar gytundeb o flaen llaw gyda S4C, caniateir apeliadau i aelodau'r gynulleidfa gysylltu â'r blaid/sefydliad dynodedig ar ddiwedd darllediad trwy alwad ffôn, e-bost ac ati ond ni chaniateir apeliadau uniongyrchol am arian (er enghraifft "Cadwch eich cardiau credyd gerllaw").